



PRZEDSIĘBIORSTWO POŁOWÓW DALEKOMORSKICH
I USŁUG RYBACKICH — DEEP SEA FISHING COMPANY

ODRA

72-602 Swinoujście, Centrala telef.: 23-55, 23-56. Telephones 23-55, 23-56
Telex — 042235. Cables: Odra Swinoujście

M/T "ORLEŃ"



Wasze pismo z dnia

Znak

Nasz

Data

Sprawa:

Atlantyk, dnia 27.09.80 r.

My, z Łaski Jowisza Neptun Rex władca mórz i oceanów, niniejszym wszelkiej braci po morzach żeglującej wiadomym czynimy, iż neofita **TADEUSZ BUCZKOWSKI** na korabiu M/t "Orleń" Anno Domini 27.09.80 Aquator przepłynął, a obrządkowi chrztu morskigo poddan otrzymał imię **BUKAWIK MODRY**

Kapitan



EQUATOR
NEPTUN REX

Włofeska

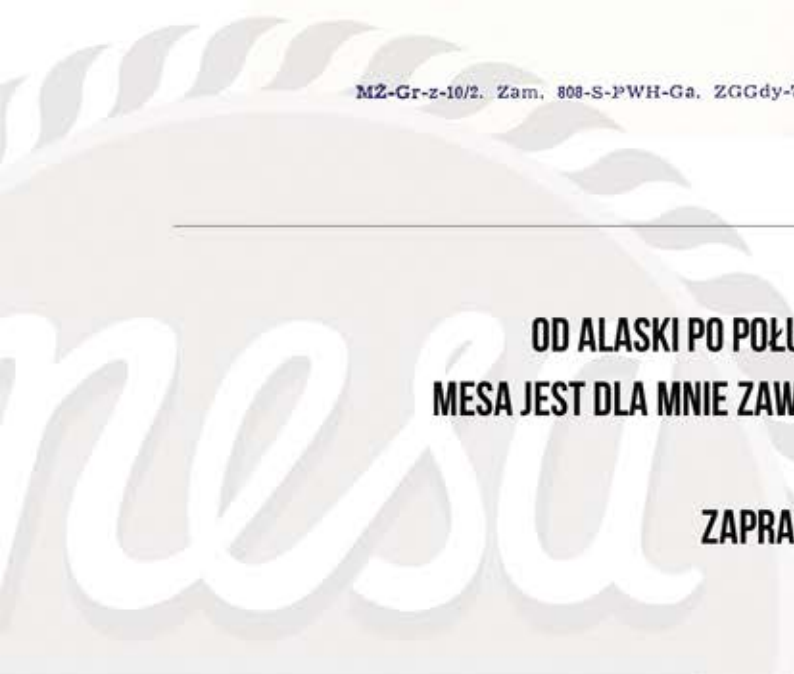
NEPTUN REX

MZ-Gr-z-10/2. Zam. 808-S-PWH-Ga. ZGGdy-721. 10.000.

OD ALASKI PO POŁUDNIOWĄ GEORGIE
MESA JEST DLA MNIE ZAWSZE MIEJSCEM SPOTKAŃ

ZAPRASZAM

*Tadeusz
Buczowski*



Ważna informacja dla osób, które są na diecie bezglutenowej
oraz dla osób chorych na celiakię.

Wichtige Informationen für Menschen, die sich glutenfrei
ernähren und für Menschen mit Zöliakie.



Tak oznaczone dania w menu
mogą zostać przygotowane w
wersji bezglutenowej.

Przy składaniu zamówienia koniecznie
poinformuj o tym kelnera.

Do Makaronów, Burgerów i Wafelków do lodów BG dopłata 6 zł

So markierte Gerichte auf der Speisekarte
kann in vorbereitet werden
glutenfreie Version.

Bei der Bestellung unbedingt
Informieren Sie den Kellner darüber.

Glutenfreie Burger und Pasta gegen Aufpreis von 6 PLN

PRZYSTAWKI / VORSPEISEN

- **ŚLEDŹ Z BECZKI** 38
ŚLEDŹ BAŁTYCKI, SAŁATA FRIZE, RZODKIEW KISZONA, SOS CHRZANOWO-MAJONEZOWY, TOST
FASSHERING – OSTSEEHERING, SALAT, EINGELEGTER RETTICH, MEERRETTICH-MAYONNAISE SOSSE, TOST 
- **TATAR Z ŁOSOSIA** 53
ŁOSOŚ SUROWY SIEKANY, AWOKADO, CZERWONA CEBULA, KOPER, MAJONEZ PIETRUSZKOWY, TOST
LACHSTATAR – GEHACKTER ROHER LACHS, AVOCADO, ROTE ZWIEBEL, DILL, PETERSILIENMAYONNAISE, TOAST 
- **MAŁŻE - 250G / 500G** 43 / 84
MAŁŻE MIX, BIAŁE WINO, SELER NACIOWY, MARCHEW, KOLENDRA, CZOSNEK, POMIDORKI CHERRY, TOST
MUSCHELN - MUSCHELN MIX, WEISSWEIN, SELLERIE, KAROTTEN, KORIANDER, KNOBLAUCH, KIRSCHTOMATEN 
- **KREWETKI BLACK TIGER** 63
KREWETKI 2Szt. 8/12, 4Szt. 16/20, WINO, KOLENDRA, MASŁO, CZOSNEK, POMIDORKI KOKTAJLOWE, TOST
GARNELEN 2 STK. 8/12, 4 STK. 16/20, WEIN, KORIANDER, BUTTER, KNOBLAUCH, KIRSCHTOMATEN, TOAST 
- **CARPACCIO TĘCZOWE** 35
BURAK, KOZI SER, ORZECHY WŁOSKIE, OLIWA ZIELONA, MAJONEZ PIETRUSZKOWY, RUKOLA, TOST
REGENBOGEN-CARPACCIO – ROTE BETE, ZIEGENKÄSE, WALNÜSSE, OLIVENÖL, PETERSILIENMAYONNAISE, TOAST  
- **CARPACCIO WOŁOWE** 64
POŁĘDWICA WOŁOWA, PARMEZAN, OLIWA TRUFLOWA, KAPARY, RUKOLA, BOROWIKI, MAJONEZ PIETRUSZKOWY, TOST
RINDERCARPACCIO - RINDERFILET, PARMESAN, TRÜFFELÖL, KAPERN, RUCOLA, STEINPILZE, MAYONNAISE, TOAST 
- **TATAR WOŁOWY** 69
SIEKANA POŁĘDWICA WOŁOWA, BOROWIK, MUSZTARDA FRANCUSKA, POPCORN GRYCZANY, ŻÓŁTKO, TOST
RINDERTATAR – GEHACKTES RINDERFILET, STEINPILZ, FRANZÖSISCHER SENF, BUCHWEIZENPOPCORN, EIGELB, TOAST 

ZUPY / SUPPEN

- **RYBNA Z PASTĄ HOMAROWĄ** 32
DORSZ, ŁOSOŚ, SANDACZ, MLEKO KOKOSOWE, MAKARON RAMEN, PASTA HOMAROWA, WAKAME, OLIWA
FISCHSUPPE – DORSCH, LACHS, ZANDER, KOKOSMILCH, RAMEN-NUDELN, HUMMERPASTE, WAKAME, OLIVENÖL 
- **ROSÓŁ Z PIECZONEGO DROBIU** 28
KACZKA, KURCZAK, BULION, MAKARON, WŁOSZCZYŻNA, NATKA PIETRUSZKI
GEBRATENE GEFLÜGELBRÜHE – ENTE, HUHN, BRÜHE, NUDEL, ITALIENISCH, PETERSILIE 
- **KREM Z KUKURYDZY** 29
KUKURYDZA, MLEKO KOKOSOWE, POPCORN GRYCZANY, OLIWA Z PESTEK DYNI, CHILLI
MAISCREME – MAIS, KOKOSMILCH, BUCHWEIZEN-POPCORN, KÜRBISKERNÖL, CHILLI  
- **CHŁODNIK Z PIECZONEGO BURAKA** 29
BURAK CZERWONY, CZOSNEK, CEBULA, TYMIANEK, LODY RZEMIEŚLNICZE, CHIPS Z JABŁKA
ROTE BETE KALTE SUPPE – GEBACKENE ROTE BETE, KNOBLAUCH, ZWIEBELN, THYMIAN, HAUSGEMACHTES EIS 



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.

Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.

SAŁATKI / SALATE

- **WEGAŃSKA** 28
MIX SAŁAT, POMIDOR, OGÓREK, BURAK, RZODKIEWKA, PESTKI DYNI, WINEGRET, TOST
VEGAN – MIX SALAT, TOMATE, GURKE, ROTE BETE, RADIESCHEN, KÜRBISKERNE, VINAIGRETTE, TOAST  
- **WEGETARIAŃSKA POCHE** 34
MIX SAŁAT, JAJKO POCHE, POMIDOR, OGÓREK, BURAK, RZODKIEWKA, PESTKI DYNI, WINEGRET, TOST
VEGETARIER – MIX SALAT, POCHIERTES EI, TOMATE, GURKE, ROTE BETE, RADIESCHEN, VINAIGRETTE, TOAST 
- **KURCZAK** 39
MIX SAŁAT, PIERŚ Z KURCZAKA, POMIDOR, OGÓREK, BURAK, RZODKIEWKA, PESTKI DYNI, WINEGRET, TOST
HUHN - MIX SALAT, HÄHNCHENBRUST, TOMATE, GURKE, ROTE BETE, RADIESCHEN, VINAIGRETTE, TOAST 
- **STEAK** 65
MIX SAŁAT, POLĘDWICA WOŁOWA, GRILLOWANE WARZYWA, BURAK, RZODKIEWKA, WINEGRET, TOST
STEAK - MIX SALAT, RINDERFILET, GEGRILLTES GEMÜSE, ROTE BETE, RADIESCHEN, VINAIGRETTE, TOAST 
- **KREWETKI** 59
MIX SAŁAT, KREWETKA 5 SZT., POMIDOR, OGÓREK, RZODKIEWKA, WINEGRET, TOST
GARNELE - MIX SALAT, GARNELE 5ST., TOMATE, GURKE, ROTE, RADIESCHEN, VINAIGRETTE, TOAST 

MAKARONY / NUDELGERICHTE

- **AGLIO E OLIO** 35
SPAGHETTI, POMIDORKI, OLIWA, CZOSNEK, PIETRUSZKA, PAPRYCZKA CHILLI, GRANA PADANO
SPAGHETTI, TOMATEN, OLIVENÖL, KNOBLAUCH, PETERSILIE, PEPPERONCINO, PARMESAN  
- **SPAGHETTI Z OWOCAMI MORZA** 67
SPAGHETTI, KREWETKI, MULE, OŚMIORNICZKI, KALMARY, KOKOS, CHILI, POMIDORKI, CZOSNEK, CEBULA
MEERESFRÜCHTE - SPAGHETTI, GARNELEN, MUSCHELN, OCTOPUSEN, TINTENFISCH, KOKOSNUSS, CHILI, KIRSCHTOMATEN 
- **CACIO E PEPE Z PECORINO ROMANO** 38
BUCATINI, SER PECORINO ROMANO, MŁOTKOWANY PIEPRZ, SÓL, MASŁO, SZALWIA
BUCATINI, PECORINO ROMANO-KÄSE, FRISCH GEMAHLENER PFEFFER, SALZ, BUTTER, SALBEI 
- **ORECCHIETTE Z ŁOSOSIEM** 55
ORECCHIETTE, ŁOSOŚ, SZPINAK, CUKINIA, CZOSNEK, CEBULA, GRANA PADANO, MASŁO, BIAŁE WINO
ORECCHIETTE, LACHS, SPINAT, ZUCCHINI, KNOBLAUCH, ZWIEBELN, GRANA PADANO, BUTTER, WEISSWEIN
- **BUCATINI Z POLĘDWICZKĄ** 46
BUCATINI, POLĘDWICZKA WIEPRZOWA, KURKI, PIETRUSZKA, GRANA PADANO, CZOSNEK, CEBULA, ŚMIETANA
BUCATINI MIT SCHWEINEFILET - SCHWEINEFILET, PFIFFERLINGE, PETERSILIE, GRANA PADANO, KNOBLAUCH, ZAHNE 
- **ORECCHIETTE Z KURCZAKIEM** 48
ORECCHIETTE, PIERŚ Z KURCZAKA, SZPINAK, CUKINIA, CZOSNEK, CEBULA, ŚMIETANA, GRANA PADANO
ORECCHIETTE, HÜHNERBRUST, SPINAT, ZUCCHINI, KNOBLAUCH, ZWIEBELN, SAHNE, GRANA PADANO



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.

Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.

DANIA RYBNE / FISCHGERICHTE

- **DORSZ** 66
FILET Z DORSZA [OK. 270G], ZIEMNIAKI PIECZONE LUB FRYTKI, MIX SAŁAT, SOS TATARSKI
DORSCH - DORSCHFILET [CA. 270G], OFENKARTOFFELN ODER POMMES, MIX SALAD, SAUCE, TATARISCHE SOSSE 
- **SANDACZ** 70
SANDACZ FILET [OK. 240G], CZ. SOCZEWICA, MARCHEW, LIMONKA, SZPINAK, CZOSNEK, OLIWA PIETRUSZKOWA
ZANDERFILET [CA. 240G], SCHWARZE LINSEN, KAROTTEN, LIMETTE, SPINAT, KNOBLAUCH, PETERSILIENÖL 
- **ŁOSOŚ** 65
ŁOSOŚ FILET [OK. 220G], PUREE Z PIETRUSZKI, GRILLOWANE WARZYWA, SOS BERNEŃSKI, OLIWA, ROZMARYN
LACHSFILET [CA. 220G], PETERSILIENPÜREE, GEGRILLTES GEMÜSE, BERNER SOSSE, OLIVENÖL, ROSMARIN 
- **MAŁŻE - 250G / 500G** 43 / 84
MAŁŻE MIX, BIAŁE WINO, SELER NACIOWY, MARCHEW, KOLENDRA, CZOSNEK, POMIDORKI CHERRY, TOST
MUSCHELN - MUSCHELN MIX, WEISSWEIN, SELLERIE, KAROTTEN, KORIANDER, KNOBLAUCH, KIRSCHTOMATEN 

DANIA GŁÓWNE / HAUPTGERICHTE

- **STEK Z KALAFIORA** 49
KALAFIOR, GRILLOWANE WARZYWA, CZ. SOCZEWICA, PESTKI DYNI, RUKOLA, OLIWA LIMONKOWA
BLUMENKOHLESTEAK - BLUMENKOHLE, GEGRILLTES GEMÜSE, SCHWARZE LINSEN, RUCOLA, LIMETTEN-OLIVENÖL  
- **CIABATTA Z KURCZAKIEM** 52
KURCZAK, BUŁKA, BOCZEK, OGÓREK, POMIDOR, CEBULA CZERWONA, JALAPENO, MAJONEZ PIETRUSZKOWY, FRYTKI
CIABATTA MIT HUHN - HÜHNERBRUST, BRÖTCHEN, SPECK, GURKE, TOMATE, ROTE ZWIEBEL, JALAPENO, MAYO, FRYTKI
- **BURGER BEEF LUB BURGER BEEF DOUBLE** 59 / 93
WOŁOWINA LUB 2x WOŁOWINA, BUŁKA, ŚER GOUDA, BOCZEK, POMIDOR, SAŁATA, SOS, FRYTKI
RINDFLEISCH ODER 2x RINDFLEISCH, BRÖTCHEN, GOUDA, SPECK, TOMATE, SALAT, SAUCE, POMMES 
- **BURGER Z KREWETKAMI** 59
KREWETKI 5x, BUŁKA, POMIDOR, NACHOS, SAŁATA FRIZE, SOS TATARSKI
BURGER MIT GARNELEN - GARNELEN 5x, BRÖTCHEN, TOMATE, NACHOS, FRISSE SALAT, STATARISCHE SOSSE 
- **KURCZAK GRILLOWANY** 54
PIERŚ Z KURCZKA, FRYTKI LUB ZIEMNIAKI PIECZONE, MIX SAŁAT, WINEGRET, SOS TATARSKI
GEGRILLTES HÄHNCHEN - HÄHNCHENBRUST, POMMES ODER BRATKARTOFFELN, SALAT MIX, VINAIGRETTE, STATARISCHE SOSSE 
- **SCHAB Z KOŚCIĄ** 69
SCHAB, ZIEMNIAKI PIECZONE, FASOLKA SZPARAGOWA Z BOCZKIEM, MASŁO ZIOŁOWE, PIEPRZ, OLIWA
SCHWEINEKOTLETT MIT KNOCHEN - SCHWEINELENDE, BRATKARTOFFELN, GRÜNE BOHNEN MIT SPECK, KRÄUTERBUTTER 
- **POLĘDWICZKA WIEPRZOWA** 64
POLĘDWICZKA SOUS-VIDE, PUREE Z PIETRUSZKI, SZPARAGI, MASŁO, SOS DEMI-GLACE
SCHWEINEFILET - SCHWEINEFILET SOUS-VIDE, PETERSILIENPÜREE, SPARGEL, BUTTER, DEMI-GLACE-SAUCE 
- **WOŁOWINA A'LA WELLINGTON** 79
POLĘDWICA WOŁOWA, CIASTO FRANCUSKIE, PIECZARKI, CUKINIA, CEBULA, CZOSNEK, SOS DEMI-GLACE
RINDFLEISCH A'LA WELLINGTON - RINDERFILET, BLÄTTERTEIG, PILZE, ZUCCHINI, ZWIEBELN, DEMI-GLACE-SAUCE



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.

Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.

STEAK HOUSE

Menu



**TOMAHAWK • ROASTBEEF • FILET MIGNON • T-BONE
RIB EYE • ENTRECOTE • SIRLION • WAGYU**

RARE • MEDIUM • WELL DONE

Zamawiając stek w MESIE masz pewność, że jest to wyłącznie wołowina ras mięsnych, takich jak jak Angus, Hereford czy Charoleise. Sezonowanie na sucho 21 dni zmniejsza w nich zawartość wody i daje więcej kruchego i smacznego mięsa.

Wenn Sie bei MESA ein Steak bestellen, können Sie sicher sein, dass es sich ausschließlich um Rindfleisch von Fleischrassen wie Angus, Hereford oder Charoleise handelt. Durch die 21-tägige Trockenreifung wird der Wassergehalt im Fleisch reduziert und das Fleisch wird zarter und schmackhafter.

Tomahawk STEAK



Najbardziej efektowny stek. Wyróżnia się bardzo długą kością, dzięki czemu wygląda jak indiański toporek. Można powiedzieć, że jest to stek Ribeye od którego nie odcięto kości żebrowej.

OK. 850G 329 PLN

Roastbeef STEAK



Rostbeef znajduje się po zewnętrznej stronie kręgosłupa, bliżej bioder. To pojedynczy, długi mięsień z przerostem tłuszczu, smak delikatny.

OK. 250G 119 PLN

Filet Mignon STEAK



Najdelikatniejszy i wyjątkowo miękki stek, cięty ze środkowej części polędwicy brazylijskiej.

OK. 250G 139 PLN

T-Bone STEAK



Legendarny stek z kością, zawierający w sobie dwa rodzaje mięsa – marmurkowany, soczysty rostbef oraz delikatną, szlachetną polędwicę.

450G 169 PLN

DODATKI

ZIEMNIANKI KONFITOWANE LUB FRYTKI, GRILLOWANE WARZYWA, KOLBA KUKURYDZY, SOS PIEPRZOWY, SOS CHIMICHURRI, MASŁO CZOSNKOWE

Rib Eye STEAK



Centralna część antrykotu z dużą zawartością tłuszczu, wyjątkowo soczysty, ma intensywny mięsny smak i delikatną konsystencję mięsa.

500G 189 PLN

Entrecote STEAK



Stek bez kości wykrojony z sezonowanej na mokro centralnej części tuszy z dużą ilością tłuszczu.

300G 89 PLN

Sirlion STEAK



Najdelikatniejszy i wyjątkowo miękki stek, cięty ze środkowej części polędwicy polskiej, pozbawione tłuszczu.

OK. 250G 119 PLN

Wagyu STEAK



Autentyczna japońska wołowina Wagyu jest znana na całym świecie ze swojej maślanej tekstury, subtelnego smaku umami i niezrównanej kruchości, osiągniętej dzięki gęstej sieci tłuszczu śródmięśniowego.

100G 179 PLN

ZUSATZ

CONFIT-KARTOFFELN ODER POMMES FRITES, GEGRILLTES GEMÜSE, MAISKOLBEN, PFEFFERSAUCE, CHIMICHURRI-SAUCE, KNOBLAUCHBUTTER

* dostępność steków zależna od dostawców - Die Verfügbarkeit von Steaks hängt vom Lieferanten ab



MENU DLA DZIECI

KOCIOŁEK GUMISIA 25
rosół, mięsko, makaron, marchew, pietruszka

SPAGHETTI PINOKIA 33
spaghetti, cielęcina, wołowina, pomidory

KOTLECIKI KRÓLA LWA 36
grillowany kurczak, ziemniaki lub frytki, surówka

ZŁOTA RYBKA 38
filecik z dorsza, ziemniaki lub frytki, surówka

KIDS BURGER BEEF 38
wołowina, ser gouda, bułka, ketchup, frytki

NALEŚNIKI MISIA PUCHATKA 30
pancake 3 szt., gałka lodu, owoce, czekolada, bita śmietana

GOFRY SMERFA ŁASUCHA 30
lód waniliowy, gofr, owoce, czekolada, bita śmietana

DESER LODOWY MINIONKÓW 30
gałka lodu x2, wafelek, owoce, bita śmietana, czekolada

tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej, przy zamówieniu poinformuj kelnera



KINDERMENU

GUMMIBÄRCHEN-KESSEL 25
Brühe, Karotten, Nudeln, Fleisch, Petersilie

PINOCCHIO SPAGHETTI 33
Spaghetti, Kalbfleisch, Rindfleisch, Tomaten

KÖNIG DER LÖWEN KOTELETTS 36
Gegrilltes Hähnchenfilet, Kartoffeln (Pommes), Salat

GOLDFISCH 38
Kleines Dorschfilet, Kartoffeln (Pommes), Salat

BURGER KIDS BEEF 38
Rindfleisch, Gouda Käse, Brötchen, Ketchup, Pommes

WINNIE PUUH PFANNKUCHEN 30
Pancake 3 St., Vanilleeis, Obst, Schokolade, Schlagsahne

SCHLUMPF GOURMAND WAFFELN 30
Vanilleeis, Waffeln, Obst, Schokolade, Schlagsahne

MINION EIS DESSERT 30
Kugel Eis 2 stk., Waffle, Obst, Schlagsahne

Dieses Schild besagt, dass das Gericht glutenfrei sein kann, informieren Sie den Kellner bei der Bestellung

DESERY / DESSERTS

- **TORCIK SZWEDZKI - DAIM** 25
CZEKOLADA, MIGDAŁY, BITA ŚMIETANA
SWEDISCHER DAIM - SCHOKOLADE, MANDELN, SCHLAGSAHNE 
- **SZARLOTKA Z LODAMI** 32
GAŁKA LODA, JABŁKO, CIASTO, BITA ŚMIETANA, CYNAMON
APFELKUCHEN - KUGEL EIS, APFEL, KUCHEN, SCHLAGSAHNE, ZIMT 
- **TORCIK CZEKOLADOWY** 29
CZEKOLADA GORZKA I BIAŁA, MANGO, MASCARPONE
SCHOKOLADENKUCHEN - DUNKLE UND WEISSE SCHOKOLADE, MANGO, MASCARPONE 
- **TORT BEZOWY** 35
BEZA, MASCARPONE, ŚWIEŻE OWOCE, CZEKOLADA [DOSTĘPNY W WYBRANE DNI]
BAISERTORTE - BAISER, MASCARPONE, FRISCHES OBST, SCHOKOLADE [NICHT JEDEN TAG] 
- **TARTA Z OWOCAMI LEŚNYMI** 25
CIASTO KRUCHE, OWOCE LEŚNE, KREM ŚMIETANKOWY
TARTE MIT WALDFRÜCHTEN – MÜRBETEIG, WALDFRÜCHTE, SAHNE 
- **GOFRY** 27
OWOCE, BITA ŚMIETANA, NATURALNA CZEKOLADA
WAFFELN - OBST, SCHLAGSAHNE, SCHOKOLADE
- **NALEŚNIKI** 27
PANCAKE 3 SZT., OWOCE, BITA ŚMIETANA, NATURALNA CZEKOLADA
PFANNKUCHEN - PANCAKE 3 STK., OBST, SCHOKOLADE, SCHLAGSAHNE
- **DESER LODOWY** 34
3 GAŁKI LODÓW, OWOCE, NATURALNA CZEKOLADA, BITA ŚMIETANA
3 KUGELN EIS, OBST, SCHOKOLADE UND SCHLAGSAHNE 
- **FONDANT** 33
CIASTO CZEKOLADOWE, PŁYNNY SUFLET Z CZEKOLADY, MALINY, GAŁKA LODA
FONDANT - SCHOKOLADENKUCHEN, FLÜSSIGER SCHOKOLADENSOUFFLE, HIMBEERE, KUGEL EIS
- **TIRAMISU Z AMARETTO W SŁOIKU** 29
KAKAO, KAWA, AMARETTO, MASCARPONE, BISZKOPT
TIRAMISU MIT AMARETTO – KAKAO, KAFFEE, AMARETTO, MASCARPONE, BISKUITKUCHEN 
- **PARFAIT Z TRUSKAWKAMI W SŁOIKU** 29
TRUSKAWKI, JOGURT, ŚMIETANA, MIÓD, GRANOLE
ERDBEERPARFAIT - ERDBEEREN, JOGHURT, CREME, HONIG, MÜSLI 
- **KREM CZEKOLADOWY Z WIŚNIAMI W SŁOIKU** 29
WIŚNIE W ŻELU, CZEKOLADA, MASCARPONE, BEZA
SCHOKOLADENCREME MIT KIRSCHEN – GELIERTE KIRSCHEN, SCHOKOLADE, MASCARPONE, BAISER 



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.

Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.

ŚWIEŻE SOKI / OBST UND GEMÜSESÄFTE

250ML / 450ML

- **MARCHEWKOWE POLE - MARCHEW, IMBIR, POMARAŃCZA** 21/ 29
KAROTTENFELD - MÖHREN, INGWER, ORANGE 
- **ZIELONO MI - SZPINAK, PIETRUSZKA, JABŁKO, POMARAŃCZA** 21/ 29
ICH BIN GRÜN - SPINAT, PETERSILIE, APFEL, ORANGE 
- **TRUSKAWKOWE STUDIO - TRUSKAWKA, MALINA, MLEKO** 21/ 29
ERDBEER STUDIO - ERDBEERE, HIMBEERE, MILCH 
- **MANGO ORANGE - MANGO, POMARAŃCZA, BANAN** 21/ 29
MANGO ORANGE - MANGO, ORANGE, BANANA 
- **ŚWIEŻE SOKI - POMARAŃCZA LUB GREJPFRUT LUB JABŁKO LUB DOWOLNY MIX** 21/ 29
FRISCHE SÄFTE - ORANGE ODER GRAPEFRUIT ODER APFEL ODER EINE BELIEBIGE MISCHUNG 

NAPOJE ZIMNE / KALTE GETRÄNKE

- **WODA N.GAZ / GAZ KARAFKA 0.5L** 14
WASSER STILL / SPRUDEL KARAFFE 0.5L
- **WODA ACQUA PANNA N.GAZ / SAN PELLEGRINO GAZ. 0.75L** 23
WASSER ACQUA PANNA STILL / SAN PELLEGRINO SPRUDEL 0.75L  
- **PEPSI, PEPSI LIGHT, 7-UP, MIRINDA, SCHWEPES 0.2L** 12
PEPSI, PEPSI LIGHT, 7-UP, MIRINDA, SCHWEPES 0.2L
- **LIPTON ICE TEA - BRZOSKWINIA 0.2L** 12
LIPTON ICE TEA - PFIRSICH 0.2L
- **SOKI : POMARAŃCZ, JABŁKO, PORZECZKA 0.2L** 12
SÄFTE: ORANGE, APFEL, JOHANNISBEERE 0.2L
- **LEMONIADA : CYTRYNA, ARBUZ, CZARNY BEZ, OGÓRKOWA 0.4L LUB 1 L** 16/ 34
LIMONADE: ZITRONE, WASSERMELONE, HOLUNDER, GURKE 0.4L ODER 1 L
- **KAWA MROŻONA Z LODAMI I BITĄ ŚMIETANĄ 0.4L** 32
EISKAFFEE MIT EIS UND SCHLAGSAHNE 0.4L
- **REDBULL ENERGY DRINK 0.25L** 16
REDBULL ENERGY DRINK 0.25L



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.

Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.

NAPOJE GORĄCE / HEISSE GETRÄNKE

- **HERBATA VERTEA EKSPRESOWA [RÓŻNE SMAKI]** 13
TEE VERTEA NORMALER [VERSCHIEDENE ARTEN]
- **HERBATA PALAVI PREMIUM LIŚCIASTA - CZARNA ASAM, EARL GREY, MIĘTOWA, ZIELONA, ZIELONA Z ANANASEM, OWOCE LEŚNE** 16
PALAVI PREMIUM BLATT TEE - SCHWARZER ASAM, EARL GREY, MINZE, GRÜN, GRÜN MIT ANANAS, WALDFRÜCHTE
- **KAWA ESPRESSO / KAWA DOPPIO** 12/ 18
KAFFE ESPRESSO / KAFFE DOPPIO
- **KAWA CZARNA / KAWA BIAŁA / KAWA FLAT WHITE [PODWÓJNA BIAŁA]** 14/ 15/ 20
KAFFE SCHWARZER / KAFFE MIT MILCH / KAFFEE FLAT WHITE [DOPPELT WEISS]
- **KAWA CAPPUCCINO / KAWA LATTE / KAWA LATTE PIERNIKOWE** 16/ 18/ 24
KAFFE CAPPUCCINO / KAFFE LATTE / LEBKUCHEN KAFFEE LATTE
- **CZEKOLADA NA GORĄCO - WŁOSKA CZEKOLADA MOLINARI, BITA ŚMIETANA** 23
HEISSE SCHOKOLADE - MOLINARI ITALIENISCH SCHOKOLADE, SCHLAGSAHNE
- **MLEKO ROŚLINNE - DOPŁATA** 5
VEGANMILCH - NACHZAHLUNG

NAPOJE GORĄCE Z ALKOHOLEM / HEISSE GETRÄNKE MIT ALKOHOL

- **HERBATA Z RUMEM - HERBATA VERTEA, RUM MORGAN SPICED 40ML, POMARAŃCZA, GOŹDZIKI** 25
WÄRMENDER TEE - VERTEA-TEE, RUM MORGAN SPICED 40ML, ORANGE, NELKEN
- **GRZANE WINO - WINO CZERWONE Z PRZYPRAWAMI, POMARAŃCZA, GOŹDZIKI 0.25L** 22
GLÜHWEIN - ROTWEIN MIT GEWÜRZEN, ORANGE, NELKEN 0,25 L
- **GRZANE WINO - WINO BIAŁE, CZARNY BEZ, LASKA CYNAMONU, GOŹDZIKI 0.25L** 22
GLÜHWEIN – WEISSWEIN, SCHWARZER HOLUNDER, ZIMTSTANGE, GETROCKNETER APFEL
- **KAWA PO IRLANDZKU - WHISKY 20ML, BAILEYS 20ML, BITA ŚMIETANA** 30
IRISCHER KAFFE - WHISKY 20ML, BAILEYS 20ML, SCHLAGSAHNE
- **KAWA CAPPUCCINO BAILEYS -20ML** 26
KAFFE CAPPUCCINO BAILEYS - 20ML



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.
Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.



KOKTAJLE / COCKTAILS

- | | | | |
|---|--------|---|----|
| ● CUBA LIBRE
4CL RUM, 200ML PEPSI, LIME | 34 | ● ESPRESSO MARTINI
8CL ESPRESSO, 5CL VODKA, 2,5CL KAHLUA SUGAR, SYRUP | 34 |
| ● MOJITO / MOJITO STRAWBERRY
4CL RUM, CANE SUGAR, LIME, MINT / PUREE STRAWBERRY | 34/ 37 | ● MOLIN ROUGE
3CL GIN, 3CL LIME JUICE, 3CL APRICOT BRANDY, 1CL GRENADINE | 32 |
| ● HUGO
11CL PROSECCO, 5CL LIME JUICE, MINT, ELDERBERRY | 35 | ● ANGEL'S FIRE
4CL MARTINI FIERO, 3CL SOUR, 2CL SWEET, EGG WHITE, RASPBERRIES | 34 |
| ● CAIPIRINHA
4CL CACHACA, CANE SUGAR, LIME | 31 | ● LIMONCELLO SPRITZ
6CL LIMONCELLO, 11CL PROSECCO, SPARKLING WATER | 33 |
| ● APEROL SPRITZ
6CL APEROL, 11CL PROSECCO, SPARKLING WATER | 35 | ● BLUE DREAM
3CL WHITE RUM, 3CL BLUE CURACAU, 3CL COCONUT MILK, 6CL PINEAPPLE JUICE | 38 |
| ● LYNCHBURG LEMONADE
4CL JACK DANIELS, 2CL TRIPLE SEC, 2CL LIME JUICE, CANE SUGAR, SPRITE | 40 | ● ORANGE PINACOLA
FRESH ORANGE JUICE, PINEAPPLE PUREE, 10CL MALIBU, 4CL BACARDI CARTA BLANCA, 10CL ORANGE JUICE | 44 |
| ● SMOKERD WHISKEY SOUR
4CL LAPHROAIG 10YO, 2CL LIME JUICE, EGG WHITE, ANGOSTURA, SUGAR | 39 | ● PORNSTAR MARTINI
5CL VANILIA VODKA, 2CL PUREE PASSIONFRUIT, 2CL SOUR, 1,5CL MONIN VANILLIA, 1,5CL PASSOA | 36 |
| ● LONG ISLAND ICE TEA
2CL : VODKA, RUM, TEQUILLA, GIN, TRIPLE SEC, 20CL PEPSI | 48 | | |
| ● MARGARITA STRAWBERRY
4CL TEQUILLA, 2CL TRIPLE SEC, STRAWBERRIES, LIME | 34 | | |



Tak oznaczone dania mogą zostać przygotowane w wersji bezglutenowej. Przy składaniu zamówienia poinformuj o tym kelnera.
Diese Gerichte können in einer glutenfreien Version zubereitet werden. Informieren Sie den Kellner bei der Bestellung.